



颱風及暴雨警告須知

<i>Typhoon signal no.8 or above/ black rainstorm warning in force at</i> 如 8 號風球或以上/黑雨仍生效		<i>Courses to be cancelled</i> 將取消有關課程	
上午七時	7 A.M.	上午課程	Morning Courses
中午十二時	12 Noon	下午課程	Afternoon Courses
下午四時	4 P.M.	晚間課程	Evening Courses

若天文台於上述時間仍懸掛 8 號或更高風球，或黑色暴雨警告訊號仍然生效，當天有關時段內的課程將會取消：

Courses held at the respective timeframe (see right Column of the above table) will be cancelled if typhoon signal no.8 or above, or black rainstorm warning is still in force at the above listed time.

假如在課程舉行期間懸掛 8 號或更高風球，會即時終止上課。補課與否及有關事項將按個別情況考慮及安排。

Course will be terminated immediately if a typhoon signal no.8 or above is hoisted during the course. Further arrangement will be considered individually.

假如課程舉行期間天文台發出黑色暴雨警告訊號，課程仍會繼續進行。
Course will be continued if a black rainstorm signal is hoisted during the course..

受影響的課程如改期舉行，學員會收到專函通知更改事宜。

If a cancelled courses is re-scheduled, each successful applicant will be notified individually .

假如在上課前或課程進行中，天文台發出黃色或紅色暴雨警告訊號，或懸掛低於 8 號之強風訊號，課程一概如常舉行。

Courses will be continued in case of a yellow or red rainstorm signal or a typhoon signal no.1 or no.3 is hoisted.

